

sa basond sin l'artitgel 36 da la lescha chantunala d'agricultura<sup>1</sup> e sin l'artitgel 10 da l'ordinaziun d'agricultura<sup>2</sup> dal chantun Grischun

relaschà da la regenza ils 8 d'october 2001

## **I. Disposiziuns generalas**

### **Art. 1 Intent**

La scola dat, resguardond spezialmain l'agricultura da muntogna ed il svilup dal territori rural, ina scolaziun a las scolaras ed als scolars ch'als qualifitgescha d'avair success en lur professiun u en ina scolaziun cuntuanta. Ella promova la furmaziun da la personalitat da las scolaras e dals scolars ed instruescha la moda da patratgar globalmain.

### **Art. 2 Purschida da furmaziun**

<sup>1</sup> Il center da furmaziun e cussegliazion agricula porscha en emprima lingia la furmaziun agricula fundamentala.

<sup>2</sup> Sco percurs da scolaziun vegnan purschids principalmain:

- a) curs da commerzi, da turissem e d'administraziun;
- b) scola da manader da gestiun;
- c) maturitat professiunala.

### **Art. 3 Lingua d'instrucziun**

La scola resguarda adequatamain la trilinguitad dal chantun cun concepir ils plans d'instrucziun e cun dar l'instrucziun. Lingua d'instrucziun è per regla il tudestg.

### **Art. 4 Customs**

<sup>1</sup> L'instrucziun da la furmaziun fundamentala professiunala è gratuita. Davart ils customs per alimentaziun ed alloschi sco er davart las taxas da scola d'auters percurs da scolaziun relaschà la regenza in reglament spezial<sup>3</sup>.

<sup>2</sup> A las scolaras ed als scolars vegnan mess a quint ils customs per excursiuns, meds e materialias d'instrucziun.

<sup>3</sup> Per ils roms d'elecziun e facultativs sco er per roms che mainan ad in diplom spezial po vegnir dumandada ina participaziun als customs.

### **Art. 5 Assicuranzas**

<sup>1</sup> Igl è chaussa da las personas cun la tgira dals geniturs respectivamain da las scolaras e dals scolars maiorens da far ina assicuranza cunter accidents durant l'instrucziun a scola, il temp liber e las vacanzas.

<sup>2</sup> In'assicuranza privata da responsabladad che surpiglia donns visavi la scola e terzas personas sto vegnir fatga da tut las scolaras ed ils scolars.

### **Art. 6 Responsabladad**

La scola na stat betg buna per la proprietad e per il possess da scolaras, scolars e participants da curs.

### **Art. 6a<sup>4</sup> Surveglianza**

La surveglianza da la scola d'agricultura Plantahof è chaussa dal departament.

### **Art. 7 Organisaziun dal manaschi da scola**

La direcziun procura per in'organisaziun cunvegnenta dal manaschi da scola e relaschà las regulaziuns necessarias per quest intent en furma scritta.

## **II. Direcziun da la scola**

### **Art. 8 Direcziun da la scola**

La direcziun da la scola vegn ademplida da la scheffa u dal schef da secziun "furmaziun".

### **Art. 9 Direcziun d'in curs d'instrucziun**

Ils singuls curs d'instrucziun vegnan manads d'ina persuna d'instrucziun che vegn designada da la direcziun.

## **Art. 10 Magistra u magister da classa**

<sup>1</sup> La manadra u il manader dal percurz d'instrucziun numna ina magistra u in magister da classa per mintga classa.

<sup>2</sup> La direcziun definescha las incumbensas da questas persunas d'instrucziun.

## **Art. 11 Conferenzas da magisters**

La direcziun da la scola sco er la manadra u il manader e las magistras ed ils magisters principals dals percurz da scolaziun respectivs furman la conferenza da magisters. Ella vegr presidiada da la manadra u dal manader dal percurz da scolaziun respectiv.

## **III. Entrada ed extraida**

### **Art. 12 Entrada**

<sup>1</sup> La direcziun definescha las cundiziuns d'admissiun, uschenavant ch'i na dat betg regulaziuns d'admissiun surordinadas.

<sup>2</sup> La direcziun da la scola decida davart l'admissiun.

### **Art. 13 Extraida**

<sup>1</sup> Tgi che vul extrar anticipadament da la scola, ha da preschentlar ina decleraziun en scrit dals representants legals. Scolaras e scolars maiorens suttascrivan sezs la decleraziun en scrit.

<sup>2</sup> La scola po metter a quint cumplainamain las taxas da scola che ston vegnir pajadas eventualmain per il semester cumenzà.

<sup>3</sup> Per percurz da scolaziun frequentads incumplettamain na vegn per regla betg dà in attestat.

## **IV. Frequentaziun da la scola**

### **Art. 14 Preschientscha**

Las scolaras ed ils scolars èn obligads da frequentar tut las lecziuns d'instrucziun ed occurrenzas che vegnan purschidas da la scola sco roms obligatoris u roms d'elecziun obligatoris.

### **Art. 15 Dispensaziun**

Sin dumonda motivada decida la direcziun da la scola davart ina dispensaziun. Questa dispensaziun po vegnir colliada cun cundiziuns e pretensiuns. Ina dispensaziun na dat betg il dretg d'ina restituziun dals custs per l'alimentaziun, l'alloschi u per taxas da scola ch'en eventualmain vegnidas pajadas.

### **Art. 16 Absenzas**

Cun s'inscriver en il cudeschet d'absenzas motivescha la scolaria u il scolar sia absenza. Absenzas fin ad in mez di visescha la magistra u il magister da classa, absenzas pli lungas la manadra u il manader dal percurz da scolaziun.

## **V. Internat**

### **Art. 17 Internat**

Ensemencun la scola vegn manà in internat. La scolaziun po vegnir frequentada a l'internat, al mez internat u a l'externat.

### **Art. 18 Direcziun**

La direcziun designa la manadra u il manader da l'internat.

## **VI. Promozion ed attestat**

### **Art. 19 Promozion**

La conferenza da magisters dal percurz da scolaziun correspondent decida davart la promozion e quai sin fundament da las prestaziuns. Ils reglements da promozion respectivs reglan ils detagls.

### **Art. 20 Attestats**

<sup>1</sup> L'attestat valitescha las prestaziuns e las cumpetenzas da las scolarias e dals scolars. El serva a l'orientaziun dals geniturs, da las scolarias, dals scolars e dals patruns d'emprendissadi.

<sup>2</sup> Ils represchentants legals vegnan infurmads mo, sche la scolaria u il scolar è minoren u sch'ella u el ha dà a la direcziun da la scola ina autorisaziun en scrit per far quai.

<sup>3</sup> L'attestat sto vegnir suittascrit da la persuna ch'è vegnida autorisada legalmain da far quai. I pon vegnir consegnads rapports intermediars.

## **Art. 21 Taxas d'examen**

Per ils examens en la furmazion fundamentala na vegnan incassadas naganas taxas. Per tut ils auters examens sa drizza la tariffa tenor ils reglaments d'examen respectivs.

## **VII. Cumportament en scola e sin l'areal da scola**

### **Art. 22 Reglas da cumportament**

Il cumportament en scola e sin l'areal da scola duai esser caracterisà da fairness, toleranza e respect vicendaivel. Las scolaras ed ils scolars èn obligads da suandar las directivas da la direcziun da la scola, dals magisters e dals collavuratur.

### **Art. 23 Fimar e baiver**

Sin l'entir areal dal Plantahof èsi scumandà da consumar alcohol e da fumar. La direcziun po permetter excepziuns.

### **Art. 24 Cauziun**

Las scolaras ed ils scolars ston deponer ina cauziun a l'entschatta dal semester. Ils custs per eventualas perditas da clavs e per eventuais donns en l'internat pon vegnir deducids da la cauziun.

## **VIII. Chastis ed otras mesiras**

### **Art. 25 Chastis**

<sup>1</sup> Sche las scolaras u ils scolars violeschan l'urden da scola u ses decrets executivs u sch'els n'observan betg las directivas da la direcziun, dal manader da la scola u dals magisters e dals collavuratur, vegnan els chastiads cun reprimanda u cun chasti.

<sup>2</sup> Per ademplir il chasti ston las scolaras ed ils scolars survegnir in'occupaziun raschunaivla.

### **Art. 26 Mesiras**

<sup>1</sup> L'exclusiun da la scola u da l'internat po vegnir smanatschada (ultimatum) u disponida, sch'ina scolaria u in scolar:

- a) violescha grevamain l'urden da scola, il reglament da chasa u la disciplina en scola;
- b) periclitesccha la cuminanza da scola u singuls scolars;
- c) donnegia cun malart mobiglias e material da scola;
- d) consumescha, posseda u commerzialisescha drogas illegalas u fermas;
- e) ha engulà objects da la scola u da conscolaras e conscolars.

<sup>2</sup> Ina exclusiun da l'internat po vegnir disponida er temporarmain.

### **Art. 27 Consequenzas da l'ultimatum**

Sch'ina scolaria u in scolar daventa chastiabel malgrà la smanatscha d'exclusiun, vegn fatga la dumonda d'exclusiun.

### **Art. 28 Cumpetenças**

<sup>1</sup> IIs chasti vegnan dads da la direcziun da la scola u dals magisters. Las magistras u ils magisters dastgan pronunziar chasti da fin duas uras, la direcziun da la scola u da l'internat chasti pli lungs.

<sup>2</sup> In ultimatum u l'exclusiun da l'internat vegnan disponids da la directura u dal directur.

<sup>3</sup> Davart l'exclusiun da la scola decida il departament. La dumonda sto vegnir fatga da la direcziun.

### **Art. 29 Attenziun giuridica**

Las scolaras u ils scolars che vegnan chastiads pon pretender ina discussiun persunala cun la magistra u il magister da classa, cun la direcziun da la scola u cun la directura u il directur.

## **Art. 30 Communicaziun**

La reprimanda, l'ultimatum e l'exclusiun ston vegnir communitgads en scrit cun indicaziun da las pussaivladads da far recurs. Per scolaras e scolars minorens vegn fatga la communicaziun er al represchentant legal ed a la patruna u al patrun d'emprendissadi.

## **Art. 31 Meds legals**

<sup>1</sup> Cunter chastis disponids po vegnir fatg recurs aifer 10 dis tar la directura u il directur.

<sup>2</sup> Cunter chastis u decisiuns da la directura u dal directur po vegnir fatg recurs aifer 10 dis tar il departament.

## **IX. Entrada en vigur**

### **Art. 32 Entrada en vigur, abolizion dal dretg vertent**

Quest urden da scola entra en vigur il 1. da november 2001 e remplazza quel dals 11 da fanadur 1977<sup>5</sup>.

#### **annotaziun finala**

1 DG 910.000

2 DG 910.050

3 DG 919.300

4 integrà tenor l'art. 1 cifra 21 da l'ordinaziun davart la delegaziun da cumpetenzas da la regenza als departaments ed als posts da servetsch, DG 170.340; entrà en vigur il 1. da schaner 2009

5 CUL 1977, 192, CUL 1985, 1417 e CUL 1993, 2739